



## Содержание

<b>Меры безопасности</b> .....	03	Показ иконок изображений .....	22
<b>Общая информация</b> .....	04	Исследование изображения .....	22
Аксессуары .....	04	Показ информации об изображении .....	23
Внешний вид .....	05	Показ Слайдов .....	23
Кнопка Функций .....	05	Установка защиты изображения .....	24
Индикация на Дисплее .....	06	Удаление всех изображений .....	24
<b>Подготовка к работе</b> .....	07	Копирование на Карту памяти .....	25
Включение и Выключение камеры .....	07	Печать изображений с использованием DPOF (без ПК) .....	25
Установка батарей .....	07	Вращение изображения .....	27
Установка и извлечение карты SD .....	08	Установка Изображения при включении .....	27
Крепление ремешка .....	08	<b>-Режим Видео Клип (M)</b> .....	28
Фотографирование .....	09	Установка Размера и Качества Видео Клипа .....	28
<b>Функциональные установки камеры</b> .....	11	Установка Эффектов и Баланса Белого Видео съемки .....	29
Режим Съемка (C) .....	11	<b>-Режим Установки камеры (SET)</b> .....	30
Кнопка Tele/Wide .....	11	Установка Файла .....	30
Кнопка ЖК-Монитора .....	11	Установка Авто-отключения .....	31
Кнопка Макро (Macro) .....	12	Установка Языка пользования .....	31
Кнопка Вспышки .....	12	Установка Форматирования .....	31
Кнопка Автоспуска .....	13	Установка Формата Даты .....	31
Кнопка Аудио-комментариев .....	13	Установка Даты .....	32
Кнопка Экспозиции/Удаления .....	14	Установка Времени .....	32
Установка Размера изображения .....	15	Установка Даты на изображении .....	32
Установка Качества изображения .....	15	Установка Звук. Сигнала .....	32
Установка Системы Замера Экспозиции .....	16	Установка Видео .....	33
Установка Резкости .....	16	Установка Быстрого Просмотра .....	33
Установка Эффектов .....	17	Установки По Умолчанию .....	33
Установка Баланса Белого .....	17	Установка Звук. Сигнала при включении .....	33
Установка Фото рамки .....	18	Установка Изображения при включении .....	34
Установка Ночной съемки .....	19	Установка USB .....	34
Установка Аудио-комментарий .....	19	Игры .....	35
Установка Серийной съемки .....	20	<b>Коммуникация с Принтером (PictBridge)</b> .....	36
Режим Просмотр (R) .....	21	<b>Коммуникация с ТВ</b> .....	41
Просмотр Изображения .....	21	<b>Коммуникация с ПК</b> .....	42
Просмотр Видео Клипа .....	21	<b>Приложения</b> .....	53



## Меры безопасности

- Не пытайтесь открывать и ремонтировать камеру самостоятельно.
- Избегайте работы со вспышкой в непосредственной близости от глаз (ближе 1 метра). Это может вызвать нарушение зрения.
- Храните камеру в недоступном для детей месте.
- Немедленно прекратите работу с камерой в случае попадания в камеру жидкости любого происхождения.
- Избегайте пользования камерой влажными руками, т.к. это может вызвать электрический удар.
- Сверх высокие температуры могут вызвать повреждения камеры.
- Не используйте старые и новые батареи одновременно. Избегайте, также, пользования батареями разных марок.
- Извлекайте батареи во избежание их утечки.
- Легкое нагревание камеры не является неисправностью.

165mm+-2

122mm+-2



## Общая информация

### Аксессуары

Цифровая камера



Драйвер камеры и программа Ulead



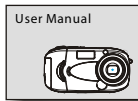
2xAA батареи



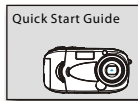
Чехол камеры



Инструкция по эксплуатации



Краткая инструкция по эксплуатации



Кабель USB / видео кабель



Ремешок для камеры



4

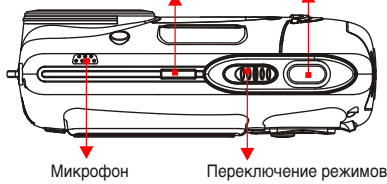


## Общая информация

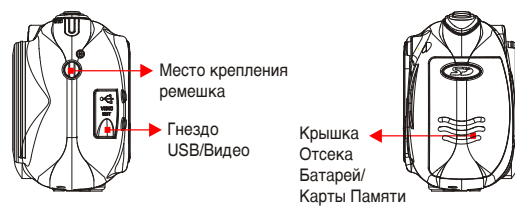
### Внешний вид

#### Верхняя панель

Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ      Кнопка Затвора

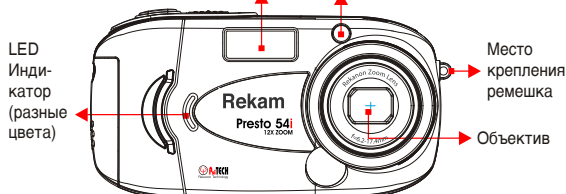


#### Правая и левая панели



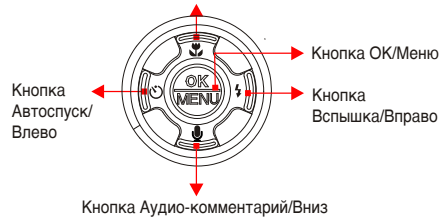
#### Передняя панель

Вспышка      LED Индикатор



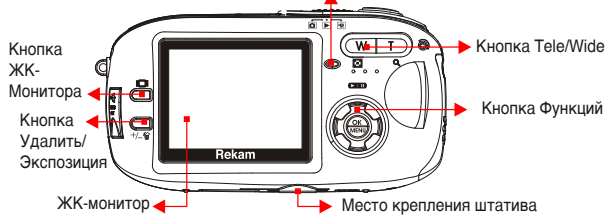
### Кнопка функций

Кнопка Просмотр/Пауза/Макро/Вверх



#### Задняя панель

LED Индикатор

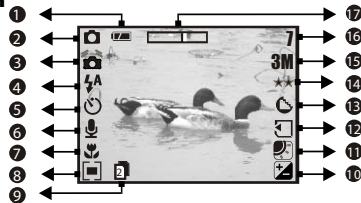


5



## Общая информация

### Индикация ЖК дисплея



- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <p><b>1</b> Заряд батарей<br/>(  ) Батареи заряжены<br/>(  ) Батареи заряжены не полностью<br/>(  ) Батареи разряжены</p> <p><b>2</b> Рабочие режимы камеры<br/>(  ) Режим Съемки<br/>(  ) Режим Просмотр<br/>(  ) Режим Ночной съемки<br/>(  ) Режим Фото Рамки<br/>(  ) Режим Видео клип<br/>(  ) Режим Записи<br/>Аудио-комментария</p> <p><b>3</b><br/>(  ) Колебание руки</p> <p><b>4</b> Режимы работы вспышки<br/>(  ) Авто<br/>(  ) Авто&amp;Подавление «красных глаз»<br/>(  ) Замедленная синхронизация<br/>(  ) Принудительная<br/>(  ) Выключена</p> | <p><b>5</b> Автоспуск<br/>(  ) 10 сек.<br/>(  ) 2 сек.<br/>(  ) Двойной</p> <p><b>6</b><br/>(  ) Запись Аудио-комментария</p> <p><b>7</b> Диапазон Фокусировки<br/>(  ) Макро</p> <p><b>8</b> Замер<br/>(  ) Мульти<br/>(  ) Точный</p> <p><b>9</b> Серийная съемка<br/>(  ) 1 кадр<br/>(  ) 2 кадра<br/>(  ) 4 кадра<br/>(  ) 8 кадра</p> <p><b>10</b><br/>(  ) Экспозиция</p> | <p><b>11</b> Баланс Белого<br/>(  ) Авто<br/>(  ) Солнечно<br/>(  ) Пасмурно<br/>(  ) Лампа Дн. Света<br/>(  ) Закат<br/>(  ) Лампа Накал.<br/>(  ) Ручная</p> <p><b>12</b><br/>(  ) Карта Памяти</p> <p><b>13</b> Резкость<br/>(  ) Мягкая<br/>(  ) Нормальная<br/>(  ) Четкая</p> <p><b>14</b> Качество<br/>(  ) Отличное<br/>(  ) Хорошее<br/>(  ) Нормальное</p> | <p><b>15</b> Размер<br/>( <b>7M</b> ) 3072x2304<br/>( <b>5M</b> ) 2560x1920<br/>( <b>4M</b> ) 2304x1728<br/>( <b>3M</b> ) 2048x1536<br/>( <b>2M</b> ) 1600x1200<br/>( <b>1M</b> ) 1024x768</p> <p><b>16</b> Осталось Кадров для съемки<br/>(  )</p> <p><b>17</b><br/>(  ) Шкала индикации Зумирования<br/>3.0X - оптический зум<br/>5.0X - цифровой</p> |
|--|---|--|---|

6

122mm+-2



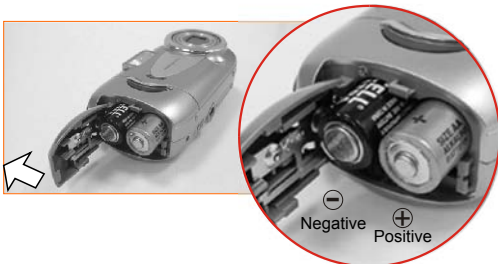
## Подготовка к работе

### Включение и выключение камеры



Нажмите ВКЛ./ВЫКЛ. для включения и, аналогично, выключения камеры.

### Установка батарей



1. Выключите камеру.
2. Откройте Крышку отсека Батарей/Карты SD.
3. Установите две батареи типа AA в соответствии с полярностью.
4. Закройте крышку.



Обращайте внимание на индикацию статуса батарей на ЖК-дисплее.

- ( ) : Заряжены.
- ( ) : Заряжены наполовину.
- ( ) : Разряжены. Приготовьте замену.

Батареи могут терять заряд, если камера не используется долгое время. Поэтому, удалите батареи из камеры, если не планируете использовать камеру в течение длительного времени.

Не используйте марганцевые батареи, т.к. они не могут обеспечить требуемую мощность.

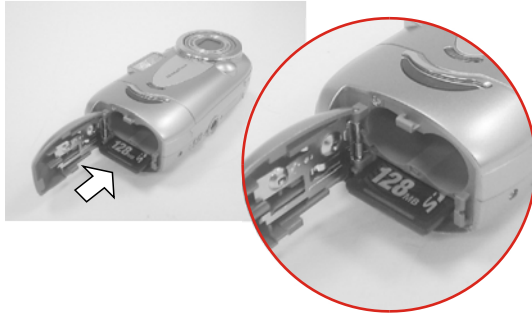
Низкая окружающая температура (ниже 0°C) может повлиять на работоспособность батарей.

7



## Подготовка к работе

### Установка и извлечение карты SD



1. Выключите камеру.
2. Откройте Крышку отсека Батарей/Карты SD.
3. Вставьте карту SD и нажмите до щелчка. Для извлечения нажмите на карту, и она выскочит из своего места.
4. Закройте Крышку отсека Батарей/Карты SD.



✦ Если Вы установили новую карту SD, перед началом работы ее необходимо отформатировать.

✦ Изображения могут сохраняться как на встроенной, так и на карте памяти. Однако, если карта памяти установлена, изображения будут сохраняться прежде на карте памяти, затем на встроенной памяти.

### Крепление ремешка



8

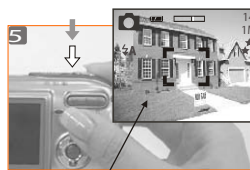
122mm+-2



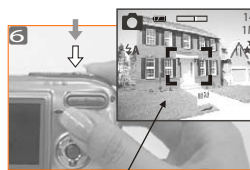
## Подготовка к работе

### Фотографирование

1. Включите камеру. (Зеленый светодиодный (LED) индикатор будет мигать на задней панели при включении камеры)
2. Установите Переключатель режимов в режимы Съемка (📷) или Видео Клип (📹).
  - Скомпонуйте кадр таким образом, чтобы объект съемки находился в центре рамки.
3. При помощи кнопки Tele/Wide Вы можете устанавливать величину оптического (3.0X) и цифрового зумирования (5.0X).  
Нажмите до половины и удерживайте кнопку затвора.
  - При изменении рамки фокуса с белой на красную, это означает, что фокусировка не установлена
  - При изменении рамки фокуса с красной на зеленую, это означает, что камера готова к съемке.
4. Устойчиво держите камеру, и четко нажмите кнопку затвора.
5. LED индикатор начнет мигать сразу после нажатия кнопки затвора. После того, как мигание прекратится, камера готова производить следующий кадр.
6. Вы можете просмотреть снятое изображение, переключив камеру в режим Просмотр (📺).



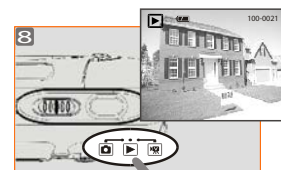
Красный (настройка фокуса)



Зеленый (фокус настроен)



Мигает



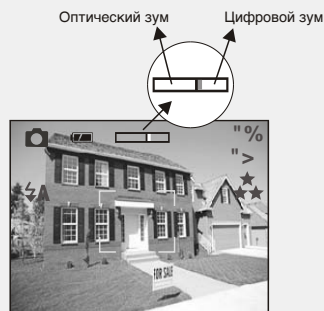
9



## Подготовка к работе



- ✦ Появление сообщения «Слабое освещение» означает недостаток освещения объекта съемки для получения качественного изображения. В этом случае рекомендуется применить режим вспышки Авто или Принудительная.
- ✦ Будьте осторожны в обращении сдвигающимися деталями объектива
- ✦ После того, как оптическое зумирование – 3.0X – прекратилось, Вы можете использовать цифровое увеличение до 5.0X величины. Однако, необходимо помнить, что цифровой зум в отличие от оптического, может привести к появлению «зернистости» на кадре.



10

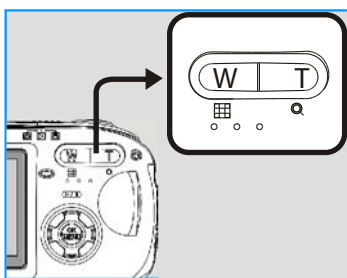
122mm+-2



## Функциональные установки камеры

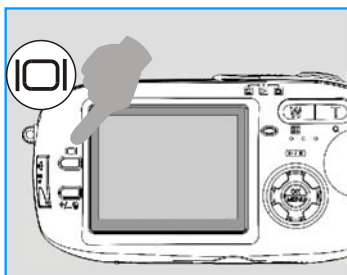
### Режим Съемка ( )

#### Кнопка TELE / WIDE (Оптический 3.0X и цифровой 5.0X зум)



- ✦ Шкала Зума, расположенная в верхней части ЖК-монитора, показывает статус зумирования в момент съемки
- ✦ После того, как статус оптического зума достиг величины 3.0X, увеличение достигается за счет цифрового зумирования – до 5.0X.

#### Кнопка ЖК-монитора



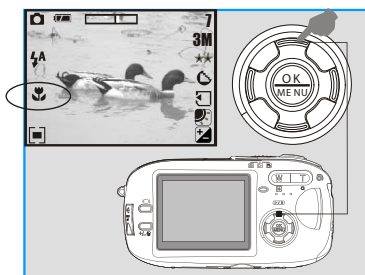
- ✦ Вы можете включать и выключать ЖК-монитор кнопкой LCD
- ✦ Нажатие кнопки ЖК-Монитора меняет информацию на мониторе в следующем порядке:
  - Полная индикация
  - Основная индикация
  - Монитор выключен

11



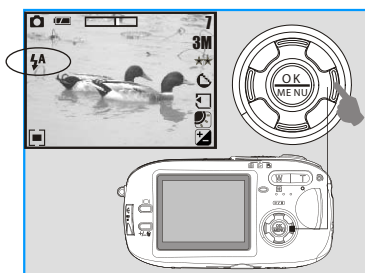
## Функциональные установки камеры

### Кнопка МАКРО



При съемке близко расположенных объектов, таких как цветок, насекомое и т.п., нажмите кнопку Вверх/Макро для активизации функции Макро. Индикация (📷) появится на ЖК-мониторе.

### Кнопка Вспышки



Вы можете менять режим работы вспышки при необходимости

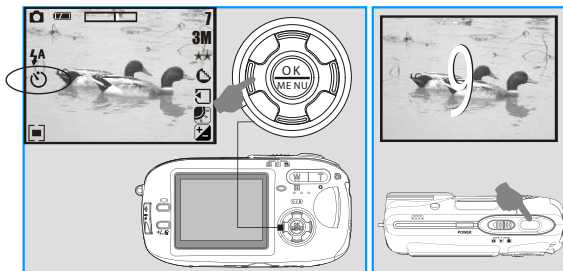
⚡	Авто	Вспышка работает при необходимости.
👁	Авто & Уменьшение «красных глаз»	Используйте это режим при съемке людей и животных.
⚡	Замедленная синхронизация	Время экспозиции устанавливается на 1/2 сек. с целью правильного восприятия объекта съемки и заднего фона.
⚡	Принудительная	Вспышка работает при любых обстоятельствах
📷	Вспышка выключена	Вспышка не работает при любых обстоятельствах

12



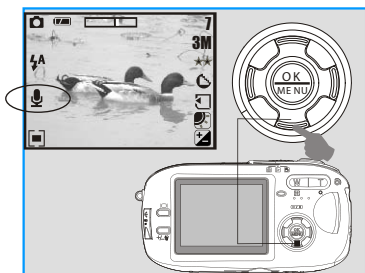
## Функциональные установки камеры

### Кнопка Автоспуска



- ✦ 10 сек. – съемка производится после 10 сек. задержки
- ✦ 2 сек. – съемка производится после 2 сек. задержки
- ✦ Двойной – съемка производится дважды: первый кадр после 10 сек. задержки, второй – после 2 сек.

### Кнопка Аудио-комментариев



Вы можете записать аудио-комментарий в режиме Съемки. При нажатой кнопке Аудио-комментариев, после срабатывания затвора, начинается запись.

- ✦ Также, возможно записать Аудио-комментарий в режиме Просмотр. При нажатой кнопке Аудио-комментариев, нажмите кнопку затвора и запись начнется.
- ✦ Индикация Аудио-комментария появится на ЖК-мониторе.

13



## Функциональные установки камеры

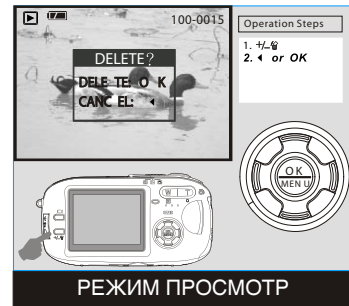
### Кнопка Экспозиция/Удалить



РЕЖИМ СЪЕМКА



НОЧНАЯ СЪЕМКА



РЕЖИМ ПРОСМОТР



В режиме Съёмка. При нажатии кнопки Удалить/Экспозиция, Вы можете установить величину компенсации экспозиции в пределах от -2.0EV до + 2.0EV (0.5EV шаг). Индикация компенсации экспозиции (☺) будет показана на ЖК-мониторе.

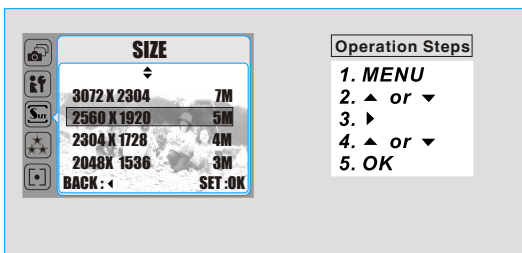
В режиме Ночная съёмка. Вы можете установить более медленную скорость затвора: 5, 4, 3, 2, 1, 1/2, 1/4, 1/8, Авто.

В режиме Просмотр. Нажатие кнопки Удалить/Экспозиция удаляет изображения. При этом, кнопка ОК подтверждает удаление.



## Функциональные установки камеры

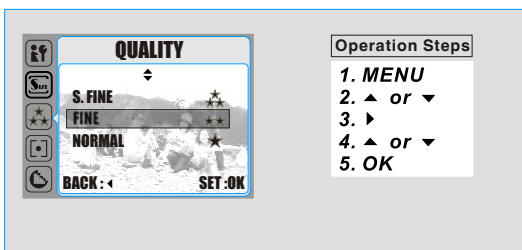
### Установка Размера изображений



Индикация на ЖК-мониторе указывает установленный в настоящий момент размер изображения.

(7M) 3072x2304  
(5M) 2560x1920  
(4M) 2304x1728  
(3M) 2048x1536  
(2M) 1600x1200  
(1M) 1024x768

### Установка Качества изображений



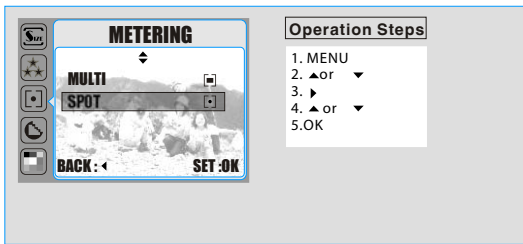
Три уровня качества изображения могут быть установлены:

(★★) Отличное  
(★★) Хорошее  
(★) Нормальное



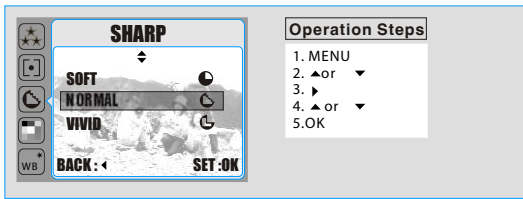
## Функциональные установки камеры

### Установка системы Замера экспозиции



- ✦ Мульти – Экспозиция базируется по средней величине освещенности и по направлению к центру. Рекомендуется в качестве основной установки.
- ✦ Точечный – Замер производится по центральной части кадра.

### Установка Резкости

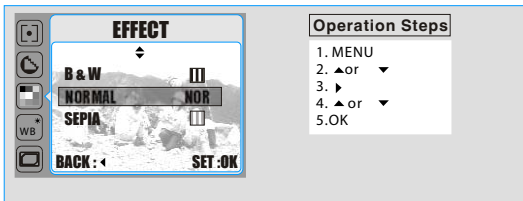


	Мягкая	Смягченные очертания
	Нормальная	Естественные очертания
	Четкая	Четкие очертания



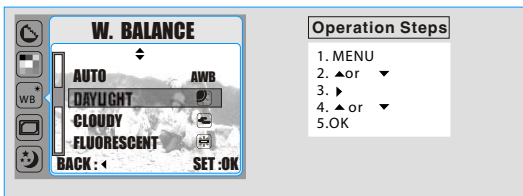
## Функциональные установки камеры

### Режим Эффект



	Ч/Б	Преобразует изображение в черно-белые цвета
	Нормальный	Отсутствие каких-либо эффектов
	Сепия	Снятое изображение будет в желто-коричневых тонах

### Установка Баланса Белого



Семь режимов Баланса Белого могут быть выбраны:

	Авто	Автоматическая регулировка
	Солнечно	При хорошем естественном освещении
	Пасмурно	При слабом естественном освещении
	Лампа Дн. Света	При освещении лампами дневного света
	Закат	При освещении, подобном закату
	Лампа Накал.	При освещении лампами накаливания
	Ручная	Ручная регулировка Баланса Белого*



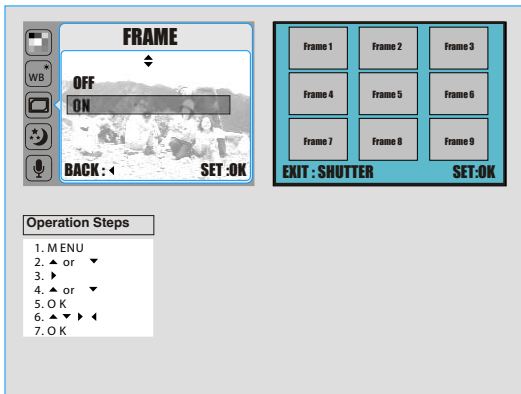
- а. Выберите установку Ручная
- б. Поместите лист белой бумаги перед камерой и нажмите кнопку затвора. На мониторе должно быть только белое изображение.
- в. Величина Баланса Белого будет сохранена в памяти камеры и будет использоваться для съемки.



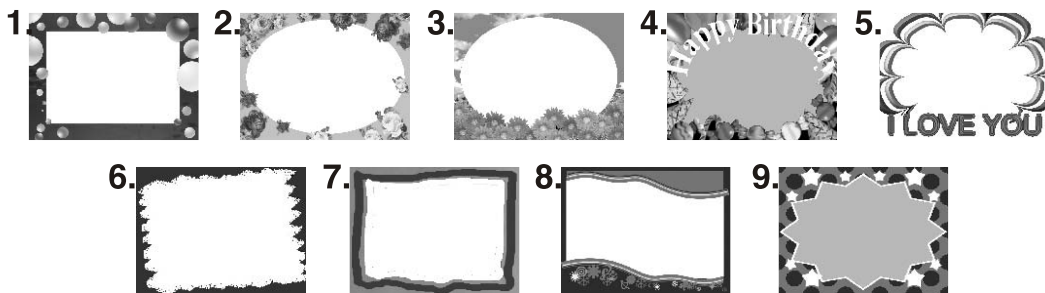


## Функциональные установки камеры

### Установка Фото Рамки



- ✦ Вы можете выбрать из 9 опций рамок в режиме Фото Рамка.
- ✦ Функция Фото-рамка не может быть использована для изображений, полученных интерполяцией. При выборе рамки для такого изображения, камера автоматически переведет изображение в естественное разрешение в 5 Мегапикселей.



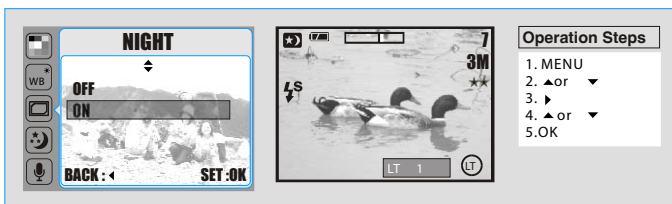
18

122mm+-2



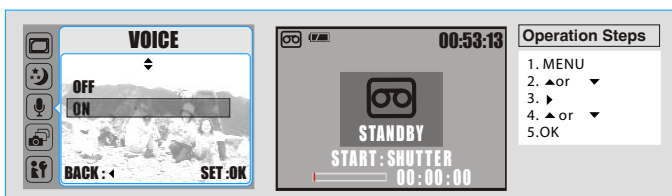
## Функциональные установки камеры

### Установка Ночная Съемка



- ✦ Вы можете выбрать 9 значений замедленной скорости затвора: Авто, 1/8, 1/4, 1/2, 1, 2, 3, 4, 5. Подробности – на стр.14

### Установка Аудио-Комментарий



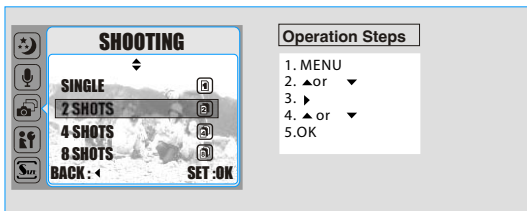
- ✦ Время Аудио-комментария зависит от объема свободного места на карте памяти.

19



## Функциональные установки камеры

### Установка Серийная Съемка



- † Эта функция позволяет производить серийную съемку
- † Кол-во изображений в серии зависит размера изображения, которое Вы выбираете.

Размер файла (мегапикселей)	Кол-во кадров
1	1, 2, 4, 8
2	1, 2, 4
3, 4, 5	1, 2
8	1

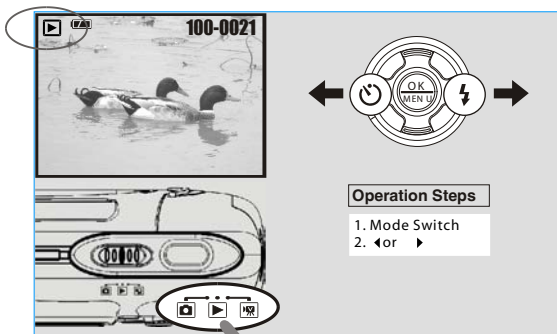
- † Серийная съемка отменяется при выборе функции фоторамки



## Функциональные установки камеры

### Режим Просмотр

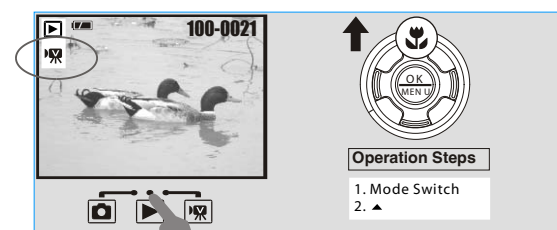
#### Просмотр изображений



- † Переключите камеру в режим Просмотр
- † Нажимайте кнопки Вправо и Влево для навигации просматриваемых изображений.

Примечание:  
Индикация (🔊) означает наличие аудио-комментария.

#### Просмотр Видео файлов



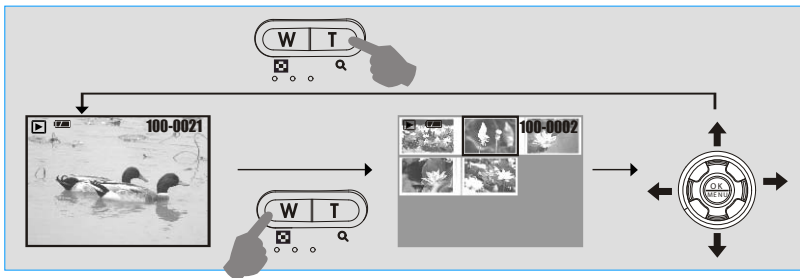
- † Переключите камеру в режим Просмотр
- † Нажимайте кнопку Вверх для просмотра Видео файлов

Примечание:  
Индикация (🎞️) означает видео файл.

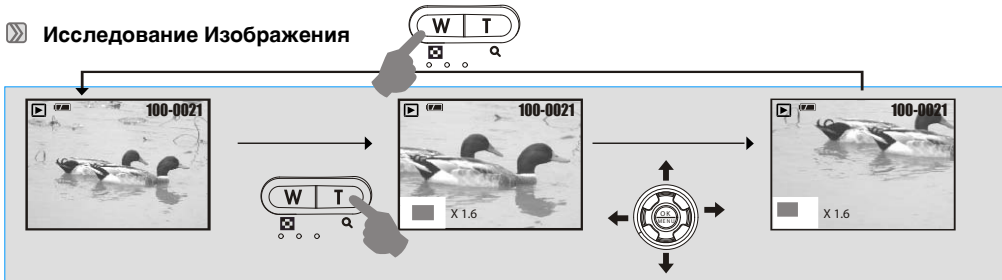



## Функциональные установки камеры

### ▶ Просмотр в режиме Иконки



### ▶ Исследование Изображения



1. Нажмите кнопку Tele для увеличения просматриваемого изображения.
2. Индикация (  ) показывает расположение увеличенного участка изображения. Кроме этого, рядом показана степень увеличения.
3. Кнопкой Tele/Wide Вы можете приближать и отдалять просматриваемое изображение.
4. Кнопки Вверх/Вниз/Влево/Вправо служат для навигации.
5. Для возврата в режим Просмотр, нажмите кнопку Wide.

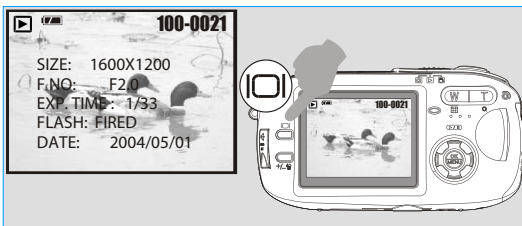
22

122mm+-2



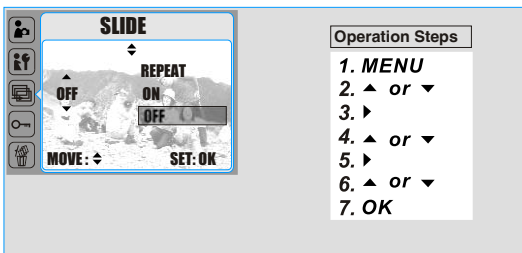
## Функциональные установки камеры

### ▶ Информация об изображении



- ▶ При нажатии кнопки ЖК-монитора, на экране показывается информация об изображении. Повторное нажатие возвращает ЖК-монитор в исходное состояние.

### ▶ Показ слайдов



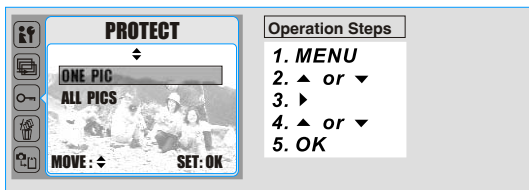
- ▶ Данная установка позволяет Вам просматривать изображения одно за другим с определенным интервалом.

23



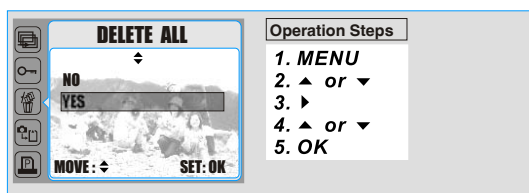
## Функциональные установки камеры

### Защита Изображений



- ✦ Установка защиты изображения позволяет предохранить изображение от нежелательного случайного удаления.

### Удаление всех изображений



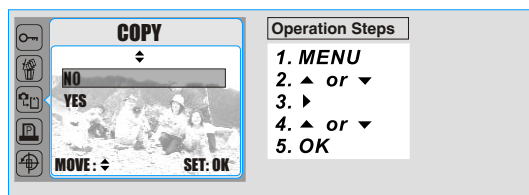
- ✦ Вы можете удалить все изображения одновременно.

24



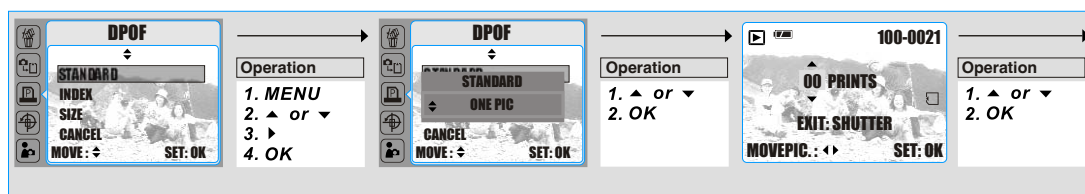
## Функциональные установки камеры

### Копировать на карту памяти



- ✦ Данная функция позволит Вам скопировать изображения на карту памяти.
- ✦ Перед копированием убедитесь в достаточном объеме свободного места на карте памяти.

### DPOF-стандарт



Данная функция позволит Вам печатать изображения прямо с Карты памяти, без использования ПК.

[ОДНО ИЗОБР] – Определяет количество копий для выбранного изображения.

[ВСЕ ИЗОБР] – Определяет количество копий для всех изображений.

Примечание: Вы не можете пользоваться данной функцией, если карта памяти не вставлена.

25



## Функциональные установки камеры

### » DPOF-индекс

Данная опция позволяет Вам определить количество копий изображений при печати в виде иконок.  
[ДА] – Вы можете печатать изображения в виде иконок.

### » DPOF - размер

Данная опция позволяет Вам определить размер отпечатков изображений: 3x5, 4x6, 5X7, 8X10 или ПО УМОЛЧАНИЮ (в зависимости от установок принтера).

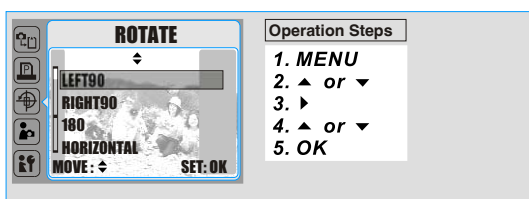
### » DPOF - отмена

Данная опция позволяет Вам отменить все установки DPOF печати: DPOF-стандарт, DPOF-индекс, DPOF-размер.



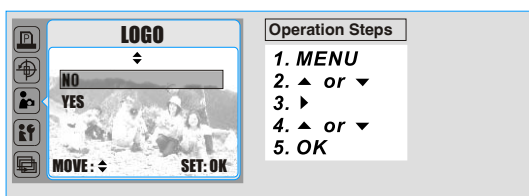
## Функциональные установки камеры

### » Вращение Изображений



+ Данная установка позволяет Вам вращать изображения

### » Изображение при включении камеры



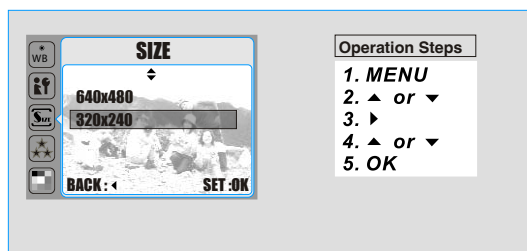
+ Вы можете выбрать изображение, которое будет показано на мониторе при включении камеры. Подробнее на стр. 34



## Функциональные установки камеры

### Режим Видео Клипа ( )

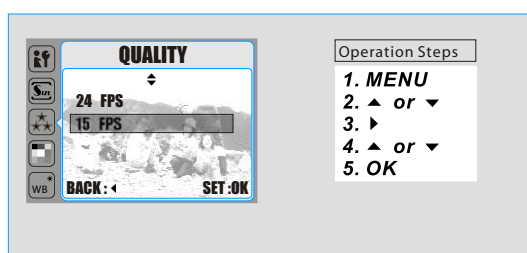
#### Размер Видео Клипа



Возможно установить:

640x480  
320x240

#### Качество Видео Клипа



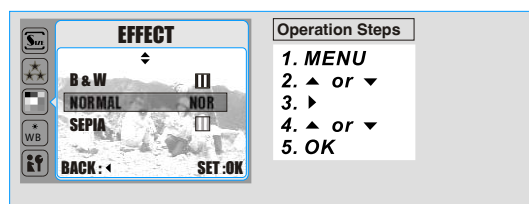
Возможно установить:

24 FPS (24 кадра/сек)  
15 FPS (15 кадров/сек)



## Функциональные установки камеры

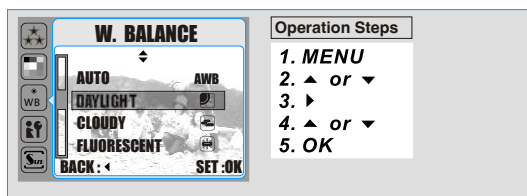
### Эффекты Видео



Возможно установить следующие эффекты видео:

NOR	Нормальный	Эффекты отсутствуют
III	Ч/Б	Видео в черно-белом изображении
II	Сепия	Видео в желто-коричневом изображении

### Баланс Белого Видео



Возможно установить:

Auto	Авто	Автоматическая регулировка
Sunny	Солнечно	При хорошем естественном освещении
Cloudy	Пасмурно	При слабом естественном освещении
Daylight	Лампа Дн. Света	При освещении лампами дневного света
Sunset	Закат	При освещении, подобном закату
Incandescent	Лампа Накал.	При освещении лампами накаливания
Manual	Ручная	Ручная регулировка Баланса Белого*



- Выберите установку Ручная
- Поместите лист белой бумаги перед камерой и нажмите кнопку затвора. На мониторе должно быть только белое изображение.
- Величина Баланса Белого будет сохранена в памяти камеры и будет использоваться для съемки.



## Функциональные установки камеры

### Режим Установки Камеры (SET)

**Operation Steps**

1. MENU
2. ▲or ▼
3. ▶
4. ▲or ▼
5. ▶
6. ▲or ▼
7. OK

**Элементы меню «Установки камеры»**

1. Файл	7. Время	12. Параметры по умолчанию
2. Авто-отключение	8. Печать ДАТЫ на изображении	13. Звук при включении камеры
3. Язык	9. Звук сигнал	14. Изображение при включении камеры
4. Формат	10. Видео	15. Игры
5. Формат Даты	11. Предв. Просмотр	16. USB
6. Дата		



✦ Вы можете активировать Режим Установки камеры в любое время, пользуясь кнопкой Меню.

### Установка Файл (По умолчанию: Переуст.)



Данная установка позволяет выбрать название файла.

- ✦ [ПЕРЕУСТ.] – После установки [ПЕРЕУСТ.], следующий файл будет иметь номер 0001, даже после форматирования, удаления и перемещения всех файлов на карту памяти.
- ✦ [СЕРИИ] – файлы будут пронумеровываться последовательно при любых операциях с файлами, например удаления или форматирования.



## Функциональные установки камеры

### Установка Авто-отключения (По умолчанию: 2 мин.)

### Установка Язык

**Operation Steps**

1. MENU
2. ▲or ▼
3. ▶
4. ▲or ▼
5. ▶
6. ▲or ▼
7. OK

Камера автоматически отключается после установленного интервала времени с целью экономии энергии.

**Operation Steps**

1. MENU
2. ▲or ▼
3. ▶
4. ▲or ▼
5. ▶
6. ▲or ▼
7. OK

1. ENGLISH	6. РУССКИЙ
2. JAP	7. ITALIANO
3. FRANÇAIS	8. 简体中文
4. DEUTSCH	9. 繁體中文
5. ESPANOL	

### Установка Формат (По умолчанию: НЕТ)

### Установка Формат ДАТЫ (По умолчанию: ГГ/ММ/ДД)

**Operation Steps**

1. MENU
2. ▲or ▼
3. ▶
4. ▲or ▼
5. ▶
6. ▲or ▼
7. OK

Данная функция позволяет форматировать карту памяти.

**Operation Steps**

1. MENU
2. ▲or ▼
3. ▶
4. ▲or ▼
5. ▶
6. ▲or ▼
7. OK

1. ГГ/ММ/ДД (YY/MM/DD)
2. ММ/ДД/ГГ (MM/DD/YY)
3. ДД/ММ/ГГ (DD/MM/YY)



## Функциональные установки камеры

### Установка ДАТА

Operation Steps	
1.	MENU
2.	▲or ▼
3.	▶
4.	▲or ▼
5.	▶
6.	▲or ▼
7.	▶
8.	▲or ▼
9.	▶
10.	OK

### Установка ВРЕМЯ

Operation Steps	
1.	MENU
2.	▲or ▼
3.	▶
4.	▲or ▼
5.	▶
6.	▲or ▼
7.	▶
8.	OK

### Установка Печать ДАТЫ на изображении (По умолчанию: ВЫКЛ)

Operation Steps	
1.	MENU
2.	▲or ▼
3.	▶
4.	▲or ▼
5.	▶
6.	▲or ▼
7.	OK

### Установка Звук. Сигнал (По умолчанию: ВКЛ)

Operation Steps	
1.	MENU
2.	▲or ▼
3.	▶
4.	▲or ▼
5.	▶
6.	▲or ▼
7.	OK



## Функциональные установки камеры

### Установка Видео (По умолчанию: NTSC)

Operation Steps	
1.	MENU
2.	▲or ▼
3.	▶
4.	▲or ▼
5.	▶
6.	▲or ▼
7.	OK

### Установка Предв. Просмотр (По умолчанию: 1 сек.)

Operation Steps	
1.	MENU
2.	▲or ▼
3.	▶
4.	▲or ▼
5.	▶
6.	▲or ▼
7.	OK

При активации данной установки Вы можете просматривать только что снятое изображение на ЖК-мониторе в течение определенного времени.  
- [ВЫКЛ] – данная функция отключена  
Другие установки показывают время просмотра.

### Установка Параметры по умолчанию (По умолчанию: НЕТ)

Operation Steps	
1.	MENU
2.	▲or ▼
3.	▶
4.	▲or ▼
5.	▶
6.	▲or ▼
7.	OK

### Установка Звук при включении камеры (По умолчанию: ВКЛ)

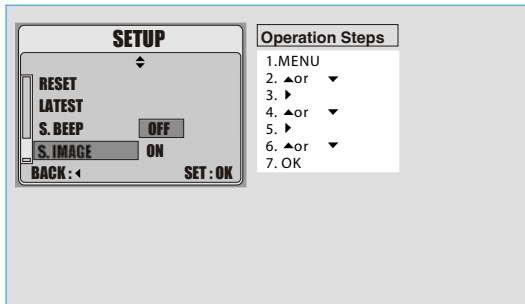
Operation Steps	
1.	MENU
2.	▲or ▼
3.	▶
4.	▲or ▼
5.	▶
6.	▲or ▼
7.	OK





## Функциональные установки камеры

### Установка Изображение при включении камеры (По умолчанию: ВЫКЛ)



В режиме Просмотр Вы можете установить изображение, которое будет появляться при включении камеры.

Для подробной информации см. стр.27 (Изображение при включении камеры)

### Установки USB



При взаимодействии камеры с принтером (функция PictBridge) Вам необходимо выбрать данную опцию для обеспечения взаимодействия.

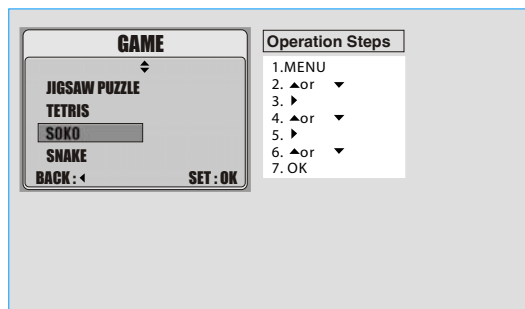
34

122mm+-2



## Функциональные установки камеры

### Игры



Четыре игры включены в программное обеспечение камеры

#### 1. 3x3 JIGSAW PUZZLE

Кнопки Вверх, Вниз, Вправо, Влево используются для игры. Кнопка Дисплей – возвращает на исходное положение. Цель игры - Необходимо восстановить картинку из частей.

#### 2. TETRIS

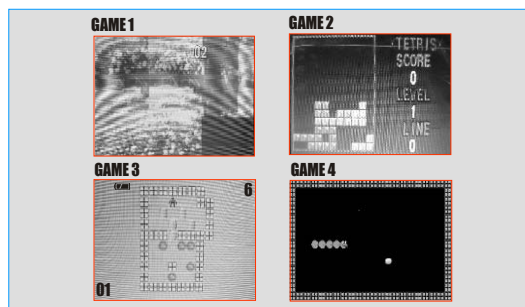
Кнопка Вверх вращает блок. Кнопка Вниз ускоряет падение блока. Кнопка Затвора – прекратить игру

#### 3. GAME SOKO

Для выбора уровня игры, используйте кнопку Tele/Wide. Кнопки Вверх, Вниз, Вправо, Влево используются для игры. Кнопка ЖК-монитор – показывает уровень текущей игры и очки. Кнопка Удалить - возврат на один ход. Кнопка Меню – начать новую игру. Кнопка Затвора – прекратить игру

#### 4. SNAKE

Кнопки Вверх, Вниз, Вправо, Влево используются для игры. Кнопка Затвора – прекратить игру



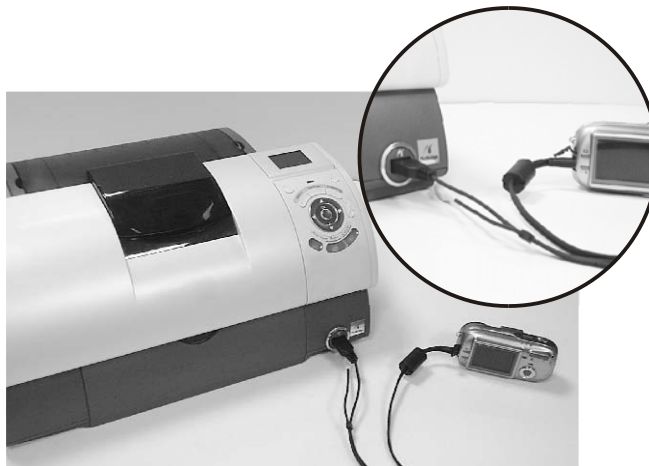
35



## Режим прямой печати (PictBridge)

### ☞ Соединение камеры с принтером, поддерживающим стандарт PictBridge

В случае, если принтер поддерживает стандарт PictBridge, Вы можете печатать изображения прямо с камеры при помощи кабеля USB.



1. Соедините камеру и принтер при помощи кабеля USB.
2. Активируйте режим Установки при помощи кнопки Меню.
3. Выберите «ПРИНТЕР», затем «USB».

36



## Режим прямой печати (PictBridge)

### ☞ Выбор изображения для печати



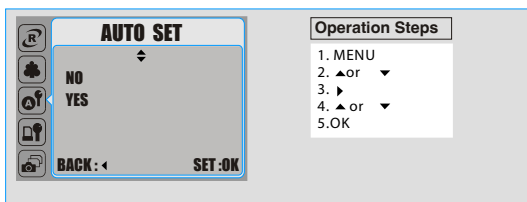
- ✦ [ВЫБРАТЬ] – функция PictBridge будет применена к текущему изображению.
- ✦ [ВСЕ ИЗОБР.] – функция PictBridge будет применена ко всем изображениям.
- ✦ Установить кол-во копий для печати
  1. Выберите [ВЫБРАТЬ] или [ВСЕ ИЗОБР.]
  2. Кнопками Вверх/Вниз выберите кол-во копий для печати. (Макс. 30 копий)
  3. Кнопками Влево/Вправо выберите другое изображение и повторите процедуру.
  4. После этого, нажмите кнопку ОК для сохранения.
  5. Нажмите кнопку Затвора для возврата в Меню.

37



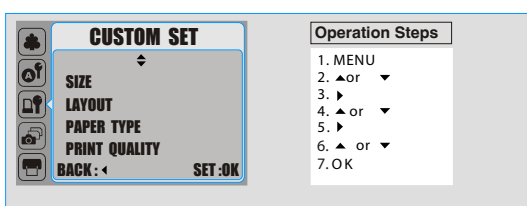
## Режим прямой печати (PictBridge)

### » АВТО



- ✦ [ДА] – Все установки в [РУЧНАЯ УСТ.] автоматически меняются.
- ✦ [НЕТ] – Все установки в [РУЧНАЯ УСТ.] сохраняются.

### » РУЧНАЯ УСТАНОВКА



Вы можете выбрать Размер бумаги, Расположение, Тип бумаги, Качество печати, Печать Даты, Название Файла для печатающихся изображений.

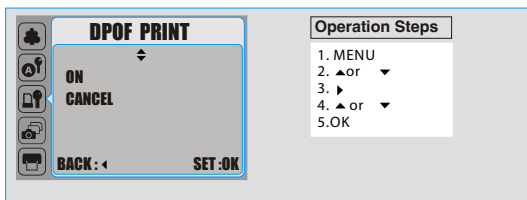
Размер	Установка размера бумаги для печатающихся изображений.
Расположение	Установка кол-ва изображений, печатающихся на одном листе бумаги.
Тип бумаги	Установка типа бумаги.
Качество бумаги	Установка качества бумаги.
Печать Даты	Установка, определяющая наличие даты на печатающихся изображениях.
Название Файла	Установка, определяющая наличие названия файла на печатающихся изображениях.

38



## Режим прямой печати (PictBridge)

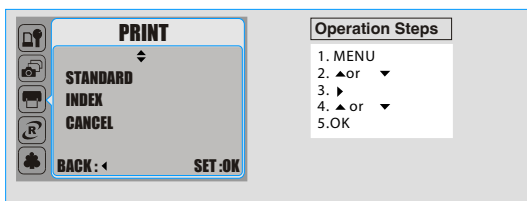
### » Печать DPOF



Данная установка позволяет печатать изображения с информацией DPOF.

- ✦ [ДА] – Печать с DPOF информацией
- ✦ [НЕТ] – Отменить печать с DPOF информацией
- ✦ В зависимости от производителя и модели принтера, некоторые элементы меню DPOF могут быть недоступны.
- ✦ Если принтер не поддерживает DPOF, элементы меню показываются, но не работают.

### » Печать изображений



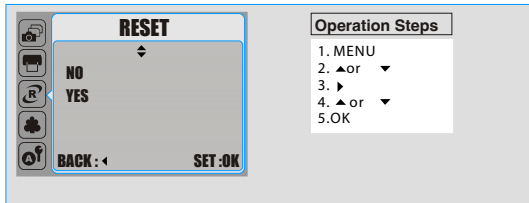
- ✦ [СТАНДАРТ] – Печать изображений с карты памяти – одно изображение на листе бумаги.
- ✦ [ИНДЕКС] – Печать нескольких изображений на одном листе бумаги.
- ✦ Нажатие кнопки ОК прекращает печать.

39



## Режим прямой печати (PictBridge)

### ПЕРЕУСТАНОВИТЬ

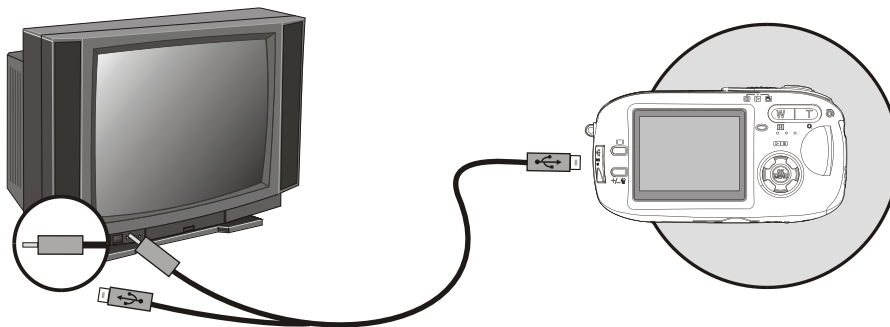


Данная функция позволяет переустановить конфигурацию печати.

- ✦ [ДА] – Все установки печати и изображений переустанавливаются.
- ✦ [НЕТ] – Все установки печати и изображений не переустанавливаются.
- ✦ Все установки принтера базируются на установках производителя принтера.



## Соединение с ТВ

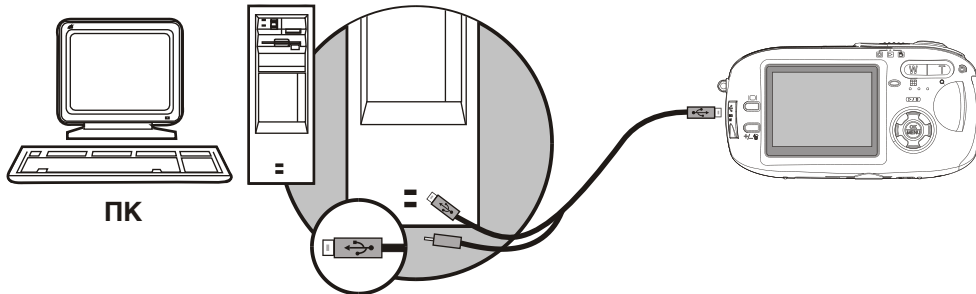


- ✦ Присоедините камеру и ТВ при помощи кабеля, прилагаемого в комплекте. На камере – это гнездо Video Out, на ТВ – это Video Input.
- ✦ Включите ТВ и установите в A/V режим.
- ✦ Включите камеру и установите режим Просмотр.
- ✦ Нажмите кнопку ВЛЕВО или ВПРАВО для выбора изображения.



## Коммуникация с ПК

### Соединение с компьютером



При соединении камеры с ПК при помощи кабеля USB, камера автоматически начинает работать в режиме ПК и выключает ЖК-монитор.

✦ В этом режиме, Вы можете скачивать изображения с камеры на ПК.

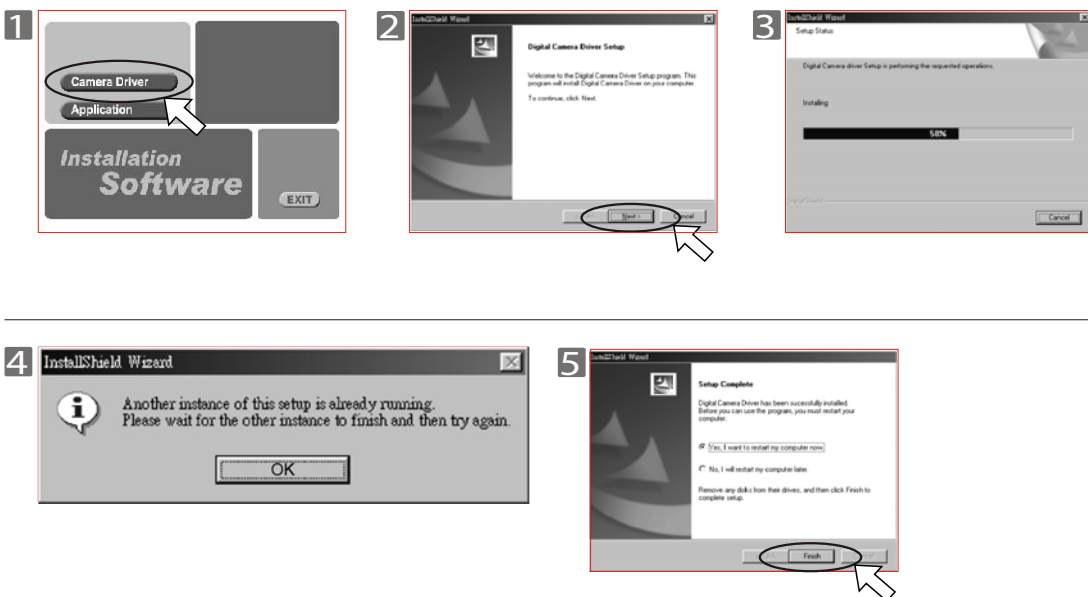
42

122mm+-2



## Коммуникация с ПК

### Инсталляция драйвера камеры. (Необходимо только для Win 98/98SE)

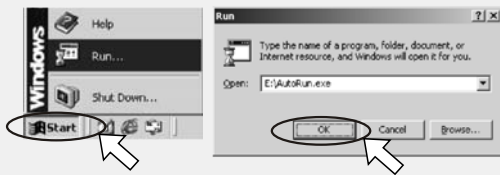


43



## Коммуникация с ПК

### Примечание

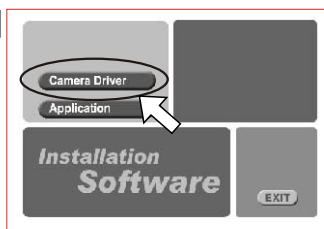


Если программа не начнет загружаться автоматически, следуйте «START»[ПУСК]--«RUN»[Запуск программы], введите «CD-ROM Drive:\ AutoRun.exe» и щелкните «OK».

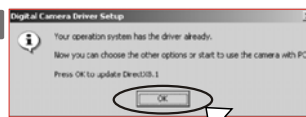


### Для Windows 2000

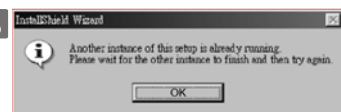
1



2



3



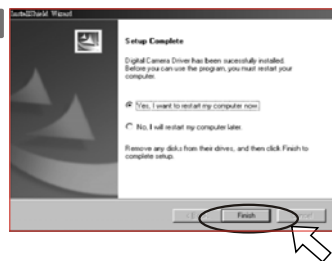
44

122mm+-2

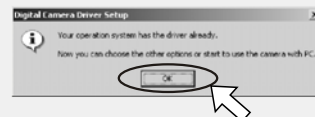


## Коммуникация с ПК

4

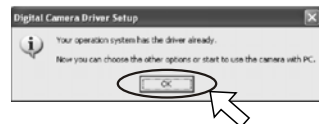


### Примечание



В случае необходимости, компьютер начнет процесс установки программы DirectX8.1.

### Windows XP/ME



При работе с системами Windows ME и Windows XP драйвер камеры не требуется. В этом случае, Вы можете сразу перейти к установке программы Ulead Photo Explorer (стр.46) или процессу загрузки изображений на ПК. (стр. 51) . Щелкните «OK» в случае появления информативного окна.

### Mac 9.X и выше

Ваша камера поддерживает только Mac 9.X или более поздние версии, в этом случае нет необходимости устанавливать драйвер. Вы можете сразу перейти к установке программы Ulead Photo Explorer (стр.48) или процессу загрузки изображений на ПК (стр.52).

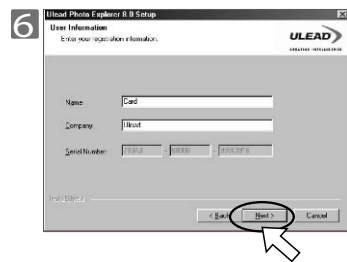
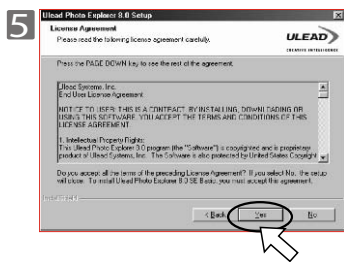
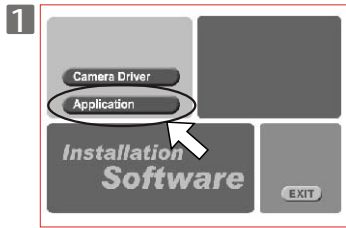
45



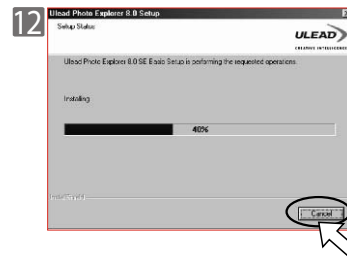
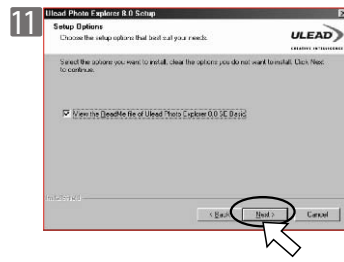
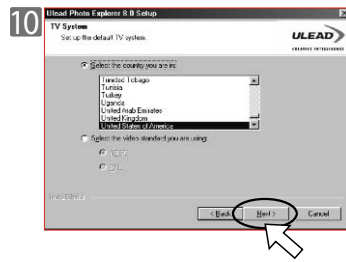
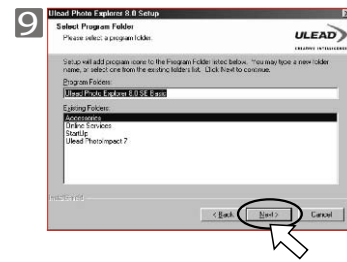
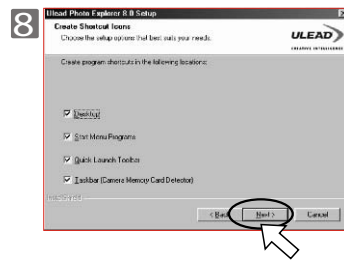
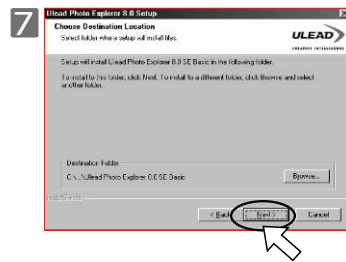
# Коммуникация с ПК

## Установка программы Ulead Photo Explorer

Windows98/98SE/2000/ME/XP

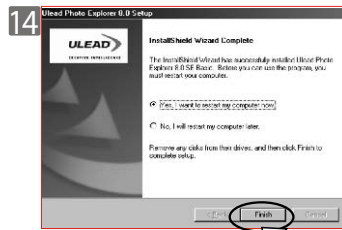
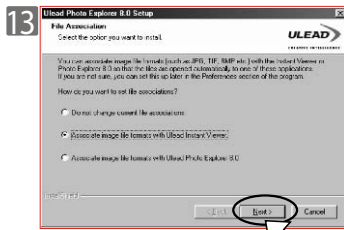


# Коммуникация с ПК





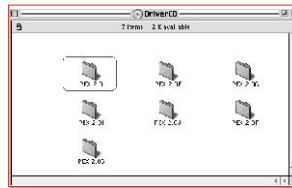
## Коммуникация с ПК



### Mac 9.X или более поздняя версия

**Шаг 1**  
Включите компьютер

**Шаг 2**  
Вставьте CD в CD-ROM.  
Компьютер создаст иконку "Driver CD" на Рабочем столе.



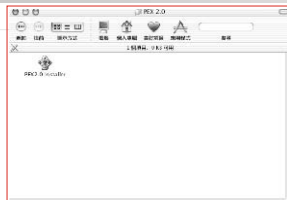
- PEX 2.0: English
- PEX 2.0F: French
- PEX 2.0G: German
- PEX 2.0I: Italian
- PEX 2.0J: Japanese
- PEX 2.0P: Portuguese
- PEX 2.0S: Spanish

**Шаг 3**  
Щелкните эту иконку и выберите язык пользования, дважды щелкнув на соответствующей папке.



## Коммуникация с ПК

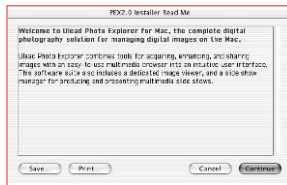
**Шаг 4**  
Выберите "Ulead Photo Explorer" и скопируйте файл на Рабочий стол.



**Шаг 5**  
Щелкните вновь созданную иконку "Ulead Photo Explorer" на Рабочем столе.



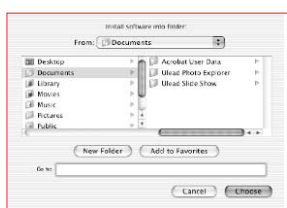
**Шаг 6**



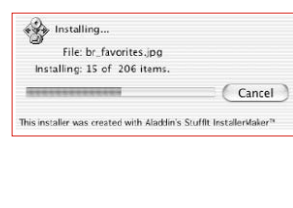
**Шаг 7**



**Шаг 8**



**Шаг 9**







## Коммуникация с ПК

Шаг 10



50

122mm+-2



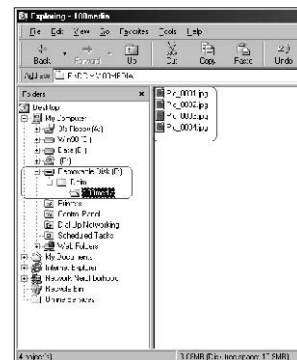
## Коммуникация с ПК

### Загрузка изображений

#### Windows 98/98SE/2000/ME/XP

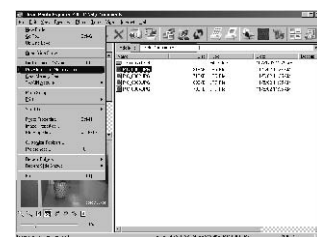
##### Загрузка изображений с Removable Disk

1. Включите ПК.
2. Включите камеру.
3. Подключите камеру к ПК при помощи кабеля USB в любом рабочем режиме.
4. В этом случае, камера будет рассматриваться как новый жесткий диск «Removable Disk».
5. Изображения находятся в папке: "Removable Disk\Dcim\100media».



##### Загрузка изображений при помощи Ulead Photo Explorer

1. Подключите камеру к ПК при помощи кабеля USB в любом рабочем режиме.
2. Активизируйте программу Ulead Photo Explorer 8.0 SE Basic.
3. В папке "File \ Download From Memory Card" находятся сохраненные изображения.



51

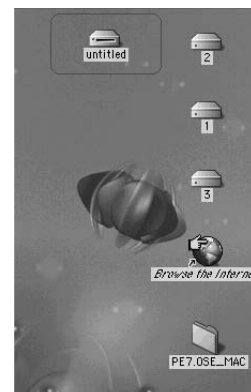


## Коммуникация с ПК

### Mac 9.X или более поздняя версия

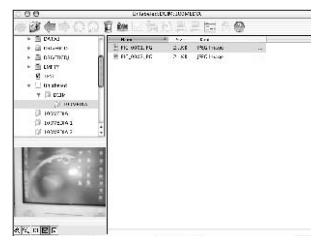
#### ■ Загрузка изображений с Removable Disk

1. Включите ПК.
2. Включите камеру.
3. Подключите камеру к ПК при помощи кабеля USB в любом рабочем режиме.
4. В этом случае, новая иконка "untitled" появится на рабочем столе.
5. Щелкните эту иконку.
6. Сохраненные изображения находятся в папке DCIM\100MEDIA \ .



#### ■ Загрузка изображений при помощи Ulead Photo Explorer

1. Подключите камеру к ПК при помощи кабеля USB в любом рабочем режиме.
2. Активизируйте программу Ulead Photo Explorer 8.0 SE Basic.
3. В папке «File \ Download From Memory Card».



## Приложение

### Таблица сообщений об ошибках

Сообщение	Причина	Решение
Карта Полная!	Недостаточно свободного места на карте памяти	Удалить часть (или все) изображений.
Память Полная!	Недостаточно свободного места на встроенной памяти.	Удалить часть (или все) изображений.
Карта Заблокирована!	На карту памяти установлена защита.	Снять защиту с карты памяти (переключатель на карте памяти.)
Блокир.	На изображение установлена защита и оно не может быть удалено.	Снять защиту с изображения.
Нет изображений!	Нет изображений на карте памяти или на встроенной памяти.	
Ошибка файла!	Ошибка формата файла.	1. Удалить изображение и произвести съемку заново. 2. Используйте новую карту памяти или отформатируйте встроенную память.
Ошибка памяти!	Неисправность встроенной памяти.	Отформатируйте встроенную память камеры.
Ошибка карты!	Карта памяти повреждена или неисправна.	Если после переустановки карты памяти сообщение появится снова, используйте другую карту.
Слабое освещение!	Недостаточное освещение объекта съемки.	Установите режим работы вспышки на «Авто» или «Принуд.»
Индикация «Колебание руки» (📷)	Камера колеблется, и снимок может быть низкого качества.	Старайтесь удерживать камеру неподвижно.



## Приложение

### ❏ Спецификации

Сенсор изображения	1 / 2.5" CCD	Автоспуск	10 сек. / 2 сек. / двойной (без вспышки) с индикацией LED
Эффективных пикселей	Прибл. 5.19 мегапикселей	Запись голоса	Да
Объектив	Rekonon Lens; f=5.8 – 17.4 мм; F-число~ F2.8/ F4.8	Формат файлов	Съемка: EXIF2.1, DCF1.0, DPOF1.1 Видео клип: AVI (со звуком)
Диапазон фокусировки	Режим Макро: 0.01 м; Нормальный: 0.50 м ~ бесконечность	Память	Встроенная: 16 МБ Карта памяти SD (опция)
Зум	Цифровой: Режим съемка: 5.0X; Режим просмотр: 2X, 8X Оптический: 3X	Просмотр изображений	По одному / Видео (AVI) / Иконки / Показ слайдов
Разрешение	Изображение: (7M) 3072x2304 (интерполяция); (5M) 2560x1920; (4M) 2304x1728; (3M) 2048x1536; (2M) 1600x1200; (1M) 1024x768 Видео: 640x480(15fps); 320x240 (30fps)	Выход видео	PAL / NTSC
Скорость затвора	Нормальный режим: 2 – 1/1000 сек. Ночной режим: 8 – 1/1000 сек.	Соединения	USB 1.1 Видео выход (Video OUT) Встроенный микрофон (Mic-in)
ЖК монитор	2.0" цветной низкотемпературный TFT ЖК-монитор	Источник питания	2 x AA алкалайновые батареи / 2 x Ni-MH батареи
Экспозиция	Программируемая AE	Размеры (ШxВxГ)	108 x 56 x 38 мм
Компенсация экспозиции	±2EV (0.5EV / шаг)	Вес	140 г. (без батарей и карты памяти)
Система замера экспозиции	Мульти, Точечная		
Баланс Белого	Авто / Солнечно / Пасмурно / Лампа Дн. Света / Лампа Накаливания / Закат / Ручная установка		
Чувствительность (ISO)	Авто, 100, 200, 400		
Резкость	Мягкая / Нормальная / Четкая		
Замер экспозиции	Мульти / Точечный		
Вспышка	Авто / Вспышка выключена / Авто & Подавление «Красных глаз» / Принудительная / Замедленная синхронизация		
Диапазон действия вспышки	0.2 м ~ 3.0 м		
Методы съемки	Разовый / Серия из 2, 3, 4 кадров		

\* спецификации могут меняться без предварительного предупреждения

122mm+-2



## Приложение

### ❏ О программе Ulead Photo Explorer

#### ❏ Лицензия

Данная программа распространяется в соответствии с лицензированным Соглашением, включенным в программу. Данное Соглашение определяет все условия пользования данным Соглашением.

#### ❏ Торговые марки и логотипы

Логотипы «ICI Library 1991-1992 C-Cube Microsystems.Ulead Systems, Inc.» и «Ulead» являются торговыми марками компании «Ulead Systems, Inc.». Все другие названия, зарегистрированные и не зарегистрированные торговые марки упомянуты в данной Инструкции единственно с целью идентификации и остаются эксклюзивной собственностью их владельцев.

#### ❏ Сервисная поддержка

Зарегистрированные пользователи имеют право пользоваться сервисной поддержкой Ulead. Обращайтесь за информацией на сайт компании [www.ulead.com](http://www.ulead.com).

Центры :  
Ulead Systems, Inc.  
<http://www.ulead.com.tw>  
E-mail: [info@ulead.com.tw](mailto:info@ulead.com.tw)

Азиатский Регион:  
Ulead System, Inc.  
<http://www.asiapac.ulead.com>  
E-mail: [info@asiapac.ulead.com](mailto:info@asiapac.ulead.com)

Северная & Южная Америка:  
Ulead Systems, Inc.  
<http://www.ulead.com>  
E-mail: [info@ulead.com](mailto:info@ulead.com)

Европа:  
Ulead Systems GmbH  
<http://www.ulead.de>  
<http://www.ulead.co.uk>  
<http://www.ulead.co.uk/fr>  
E-mail: [info@ulead.de](mailto:info@ulead.de)



## Приложение

### ▶ Что можно делать при помощи Ulead Photo Explorer

#### Перевод изображений

Вы можете переводить изображения с цифровых камер, сканеров или карт памяти (рис.1)



Рис. 1

#### Редактирование изображений

Вы можете редактировать изображения по Вашему усмотрению. Например, вращать, вырезать, менять баланс цвета и т.д.(Рис.2)

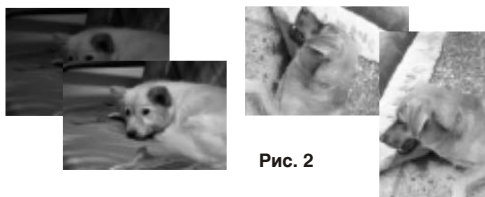


Рис. 2

Перевод и обработка видео изображений.(Рис.3)

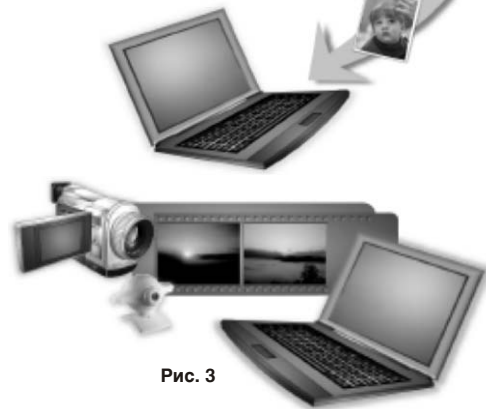


Рис. 3



## Приложение

Просмотр в режиме иконок (Рис.4)



Рис. 5

Просмотр файлов изображений (Рис.6)

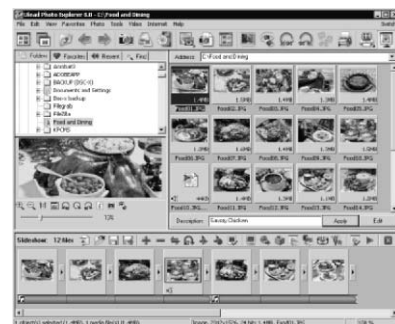


Рис. 4

Просматривать файлы без их непосредственного открытия. (Рис 5)



Рис. 6



# Приложение

Просмотр изображений в различных вариантах (Рис. 7)



Рис. 7

Создавать слайдовые просмотры (Рис.8)



Рис. 8

Выводить изображения на Интернет сайты (Рис.9)



Рис. 9

Пересылать изображения через Интернет (Рис.10)

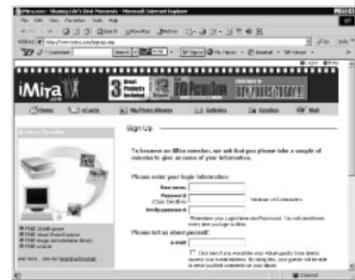


Рис. 10



# Для заметок

